

# Revell MICROWINGS

## P-39Q AIRACOBRA

04935-0389

© 2013 BY REVELL GmbH. A subsidiary of Hobbico, Inc.

PRINTED IN GERMANY



### Verwendete Symbole / Used Symbols

Bitte beachten Sie folgende Symbole, die in den nachfolgenden Baustufen verwendet werden.  
**Veľtežte enter les symboles indiqués ci-dessous, qui sont utilisés dans les étapes suivantes du montage.**  
 Svaneste tener en cuenta los símbolos facilitados a continuación, a utilizar en las siguientes fases de construcción.  
**Si prega di fare attenzione ai seguenti simboli che vengono usati nei successivi stadi di costruzione.**  
 Huomioi seuraavat symbolit, jotta käytät seuraavissa vaiheissa oikeita välineitä.  
**Upozorňujeme, že následující symboly jsou používány v následujících konstrukčních stádiích.**  
**Legg merke til symbolene som benyttes i monteringsstapene som følger.**  
 Proszę zwracać na następujące symbole, które są użyte w późniejszych etapach montażowych.  
**Дайте внимание на следующие символы, которые используются на последующих этапах сборки.**  
 Dáha sonravní možnosti basamaklarında kullanılan araçlar, aşağıdaki sembollerle lütfen dikkat edin.  
**Kérjük, hogy a következő szimbólumokat, melyek az alábbi lépések fokozataira kerülnek, vegyétek figyelembe.**

Please note the following symbols, which are used in the following construction stages.  
**Neem a.a.b. de volgende symbolen in acht, die in de onderstaande bouwfases worden gebruikt.**  
 Por favor, presta atención a los símbolos que se usarán en las siguientes etapas de montaje.  
**Observare: În următoarele etapuri de construcție sunt utilizate următoarele simboluri.**  
 Liu yuoni merkki li seuraavat symbolit, som kytetään seuraavissa vaiheissa.  
**Показатели, обозначенные на succeeding steps, которые используются в subsequent stages of construction.**  
 Παρακολούθηστε τα παρακάτω σύμβολα, τα οποία χρησιμοποιούνται στις παρακάτω βιβλιολές συναρμολόγησης.  
**Dbajte prosim na dala uedene symboly, které se pouzivaji v nasledujicich konstrukcnych stupnich.**  
 Proszimo za Vašu pozornost na slediace symbole ktoré sa uprotapujú v naslednjih korakih gradbe.



**Abziehbild in Wasser einweichen und anbringen**  
 Soak and apply decals  
 Mouiller et appliquer les décalcomanies  
 Transfer in water even laten weken en aanbrengen  
 Remojar y aplicar las calcomanías  
 Pôr de mólho em água e aplicar o decalque  
 Immingere in acqua ed applicare la decalcomania  
 Blöt och fäst dekalerna  
 Kostista sirpöivä vedessä ja aseta paikalleen  
 Fukt motivet i varmt vatt och för det över på modellen  
 Dyp bilden i vann og sett det på  
 Держать наклейку некоторое время в воде и нанести  
 Zmęczyć kalkomanie w wodzie a następnie nałożyć  
 Брызгать в воду и нанести на модель  
 Ноутиге ти халкоманиа то врөк но тоболөтөтө тиу  
 Oikarmay suda yumurtlay va koyun  
 Ötösök namóttit v eodé a umíttit  
 a matricait vibron basmatratti eó fehélyhezeti  
 Presiakat potopiti v vodo in zatem nanasati



**Zur Anbringung der Abziehbilder empfohlen**  
 Recommended for affixing the decals  
 Aanbevelen voor het aanbrengen van de transferen  
 Recomendado para fijar los decal  
 Posiço recomendada para aplicar os decalques  
 Recomendati per aplicarea la decalcomanii  
 Rekommenderas för montering av dekaler  
 Anbefales til påsætning og påføring af decals  
 Rekomenderas för montering av dekaler  
 Anbefales til påsætning og påføring af decals  
 Rekomenderas för montering av dekaler  
 Zalecane do nanoszenia kalkomanii  
 Додатково для приклейки наклейок  
 Dodatekny upotrebljavati kalkomanie bolje ešir  
 Připravek na zlepění přiložitostis  
 Mólno lágító  
 Priporođiti za prilepljanje nalepk  
 Odporuđane na zalepljanje nalepk  
**RECOMMENDAT PENTRU APPLICAREA DECALURILOR**  
 Recommendar sa decalques sa kermne avoyu nampokoziti sa kermne



**Kleben**  
 Glue  
 Lijmen  
 Engomar  
 Colar  
 Incollare  
 Limmas ej  
 Añá limaa  
 Skal IKKE limes  
 Lim  
 Klemtit  
 Przykleić  
 Kóλλημα  
 Yapıştırma  
 Lepeni  
 ragasztítani  
 Lepiti



**Nicht kleben**  
 Don't glue  
 Ne pas coller  
 Niet lijmen  
 No engomar  
 Não colar  
 Non incollare  
 Limmas ej  
 Añá limaa  
 Skal IKKE limes  
 Ikke lim  
 Не клеити  
 Nie przyklejać  
 μη κόλλητε  
 Yapıştırma  
 Lepeni  
 nem szabad ragasztani  
 Ne lepliti



**Wahlweise**  
 Optional  
 Facultatif  
 Naar keuze  
 No engomar  
 Alternado  
 Facultativo  
 Valgřit  
 Valtiosehtöisesti  
 Valggritt  
 Valggritt  
 Hara valjõuru  
 Do wyboru  
 evoAOKTAKI  
 Seemeli  
 Võitõhne  
 tetsses seerint  
 naón izbare



**Klarsteile**  
 Clear parts  
 Pièces transparentes  
 Píeces transparentes  
 Partes transparentes  
 Genomsiktliga detaljer  
 Läpinäkyvät osat  
 Glasiklare delar  
 Genomsiktige deler  
 Прозрачные детали  
 Elementy przezroczywe  
 διαφανή εξαρτήματα  
 Seftal parçaları  
 Průzračné díly  
 átetsző alkatrészek  
 Dali ki se jasno vido



**Abbildung zusammengesetzter Teile**  
 Illustration of assembled parts  
 Figure représentant les pièces assemblées  
 Afbeelding van samengevoegde onderdelen  
 Ilustración piezas ensambladas  
 Figura representando peças encaixadas  
 Ilustrazione delle parti assemblate  
 Bilden visar delarna ihopått  
 Kuvaa yhteenliitettyjä osia  
 Glasiklare deler  
 Illustrasjon sammensatte delene  
 Ilustrasjon, sammensatte deler  
 Иллюстрация смонтированных деталей  
 Rysunek złożonych części  
 απεικόνιση των συναρμολογηθέν εξαρτημάτων  
 Birleştirilnen parçaların şekli  
 Zobrazení sestavených dílů  
 összeállított alkatrészek ábrája  
 Silka silopjengne dela



**Nicht enthalten**  
 Not included  
 Non fourni

**Behoort niet tot de levering**  
 No include  
 Non compresi

**Não incluído**  
 Ikke medsendt  
 Ingår ej

**Ikke inkluderet**  
 Eivät sisällyä  
 Δεν συμπεριλαμβάνεται

**Ne conținuta**  
 Niet tartalmazza  
 Nie zawiera

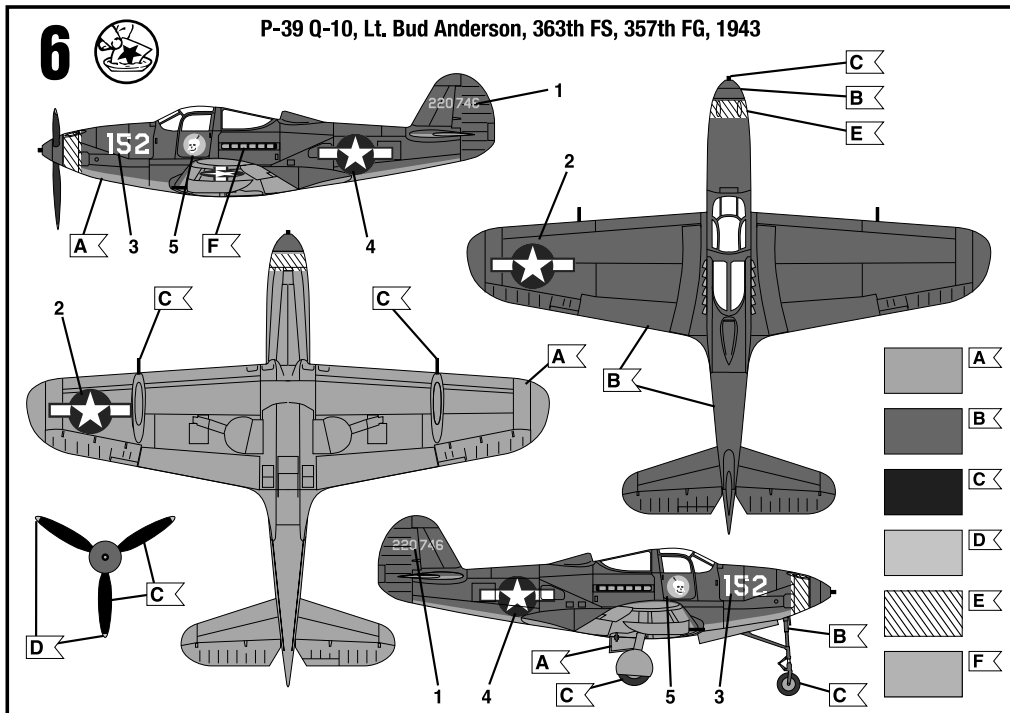
**Ni vsebovajo**  
 Ikeriñide bulunmatkaktar  
 Neni obsazeno

**Zare viregrypher klad in laganen men Revell GmbH. Mådermedellse Måtkahomags medede geyffndh skaffogt.**  
**Se pöivä eräpöivä se pöivä Revell GmbH. Mådermedellse Måtkahomags medede geyffndh skaffogt.**  
**Modello in un pignodito de Revell GmbH. Impossibile bezitar un pignodito de Revell GmbH.**  
 Modelle eräpöivä se pöivä Revell GmbH. Mådermedellse Måtkahomags medede geyffndh skaffogt.  
 Modelle eräpöivä se pöivä Revell GmbH. Impossibile bezitar un pignodito de Revell GmbH.  
 Modelle eräpöivä se pöivä Revell GmbH. Mådermedellse Måtkahomags medede geyffndh skaffogt.  
 Modelle eräpöivä se pöivä Revell GmbH. Impossibile bezitar un pignodito de Revell GmbH.  
 Modelle eräpöivä se pöivä Revell GmbH. Mådermedellse Måtkahomags medede geyffndh skaffogt.  
 Modelle eräpöivä se pöivä Revell GmbH. Impossibile bezitar un pignodito de Revell GmbH.  
 Modelle eräpöivä se pöivä Revell GmbH. Mådermedellse Måtkahomags medede geyffndh skaffogt.  
 Modelle eräpöivä se pöivä Revell GmbH. Impossibile bezitar un pignodito de Revell GmbH.

**Modelle eräpöivä se pöivä Revell GmbH. Mådermedellse Måtkahomags medede geyffndh skaffogt.**  
**Virta viregrypher klad in laganen men Revell GmbH. Mådermedellse Måtkahomags medede geyffndh skaffogt.**  
**Modelle eräpöivä se pöivä Revell GmbH. Impossibile bezitar un pignodito de Revell GmbH.**  
 Modelle eräpöivä se pöivä Revell GmbH. Mådermedellse Måtkahomags medede geyffndh skaffogt.  
 Modelle eräpöivä se pöivä Revell GmbH. Impossibile bezitar un pignodito de Revell GmbH.  
 Modelle eräpöivä se pöivä Revell GmbH. Mådermedellse Måtkahomags medede geyffndh skaffogt.  
 Modelle eräpöivä se pöivä Revell GmbH. Impossibile bezitar un pignodito de Revell GmbH.  
 Modelle eräpöivä se pöivä Revell GmbH. Mådermedellse Måtkahomags medede geyffndh skaffogt.  
 Modelle eräpöivä se pöivä Revell GmbH. Impossibile bezitar un pignodito de Revell GmbH.  
 Modelle eräpöivä se pöivä Revell GmbH. Mådermedellse Måtkahomags medede geyffndh skaffogt.  
 Modelle eräpöivä se pöivä Revell GmbH. Impossibile bezitar un pignodito de Revell GmbH.







## Beiliegenden Sicherheitstext beachten / Please note the enclosed safety advice

### D: Beiliegenden Sicherheitstext beachten und nachschlagebereit halten.

GB: Please note the enclosed safety advice and keep safe for later reference.

PL: Respecter les consignes de sécurité ci-jointes et les conserver à portée de main.

NL: Houddt u aan de bijgaande veiligheidsinstructies en hou deze steeds bij de hand.

E: Observar y siempre tener a disposición este texto de seguridad adjunto.

I: Seguire le avvertenze di sicurezza allegate e tenerle a portata di mano.

P: Tor en atenção o texto de segurança anexo e guardá-lo para consulta.

S: Beakta bifogad säkerhetstext och håll den i beredskap.

FIN: Huomioi ja säilytä oheiset varoitukset.

Dieser Bausatz wurde in mehrfachen Qualitäts- und Gewichtskontrollen auf Vollständigkeit überprüft. Reklamationen können nur bearbeitet werden, wenn die **Bauanleitung**, das aus der Kartonage herausgeschnittene **EAN-Strichcode-Feld** und der **Kassenbon** eingeschickt werden. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir nur Gewährleistung bei aktuellen Artikeln übernehmen können, die im Zeitraum der letzten 24 Monate erworben worden sind. **Unfrei** eingesandte **Reklamationssendungen werden von uns nicht angenommen!** „Einzelteile für Umbauten können gegen Vorkasse erworben werden“. Unsere Adresse: Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde. Dieser Direktservice gilt für die Länder: Deutschland, Benelux, Österreich, Frankreich, Großbritannien. Reklamationen aus den übrigen Ländern werden über die jeweiligen Distributeure abgewickelt. Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler.

*This Model Kit has been subject to extensive quality and weight checks during the manufacturing process to ensure it leaves our warehouse in perfect condition. We are only able to process applications for missing parts if the following procedure is followed. In all cases the following will be required before we are able to process any request: Original receipt (proof of purchase) original instruction sheets (will be returned) and the bar code cut out of the box. We may not be able to process requests for products that have been discontinued for more than 24 months. Products that are returned directly to us without prior authorization by a company representative will not be accepted and returned to sender. Replacement parts for conversion or spares will continue to be available however they will incur a handling charge. Please write to: Department X Revell GmbH, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde.*

*This direct service is only available in the following markets: Germany, Benelux, Austria, France & Great Britain, Revell GmbH, Orchard Mews, 18c High Street, Ylting, Herts., HP23 5AH, Great Britain.*

*For all other markets please contact your local dealer or distributor directly.*

DK: Overhold vedlagte sikkerhedsanvisninger og hav dem liggende i nærheden.

lt: Na alitid vedlagt sikkerhetstext klar til bruk.

RU: Соблюдать прилагаемый текст по технике безопасности, хранить его в легко доступном месте.

PL: Stosować się do załączonych karty bezpieczeństwa i mieć ją stale do wglądu.

GR: Προσέξτε το συνυφασμένο υπόβλητο ασφαλείας και φυλάξτε το έτσι ώστε να το έχετε πάντα σε βιβάσιμό σας.

TR: Ekteki güvencik talimatlarını dikkate alıp, bakabileceğiniz bir şekilde muafaza ediniz.

CZ: Dbejte na přiložený bezpečnostní text a mějte jej připravený na dosah.

H: A melkelt biztonságis szöveget vege figyelembe és tartsa felolozásra készen!

SLD: Piložena varnostna navodila izvajajte in jih hranite na vsem dostopnem mestu.

Afin de vous donner entière satisfaction et pour nous assurer que tous les éléments nécessaires au montage de votre maquette sont présents dans la boîte, cet article a subi dans son intégralité divers contrôles qualitatifs ainsi que des contrôles de poids. Si toutefois vous deviez nous faire part de certaines réclamations, nous vous prions de bien vouloir vous adresser à votre revendeur habituel, muni de la notice de montage, du code EAN découpé sur la boîte, ainsi que de votre ticket de caisse.

Le SAV ne sera assuré que pour les articles ayant été acquis depuis moins de 24 mois. Les pièces de rechange utilisées pour la transformation de maquettes pourront être obtenues en pré-paiement. Dans le cas où vous n'obtiendriez pas satisfaction, vous pouvez vous adresser directement à notre service SAV à l'adresse suivante: REVELL GmbH, Abteilung X, Henschelstraße 20-30, D-32257 Bünde cw Revell GmbH, 14 B, rue du Chapeau Rouge, F-21000 Dijon, France.

Pour tous les autres marchés, merci de prendre contact avec votre détaillant ou distributeur.

*Deze bouwdoos werd verscheidene malen volledig gecontroleerd op kwaliteit en gewicht. Klachten kunnen slechts in behandeling worden genomen indien de bouwhandleiding, de uit de doos geknipte EAN - streepcode en de kassabon zijn meegezonden. Wij vragen om uw begrip dat wij alleen garantie kunnen geven voor huidige artikelen die binnen een periode van de laatste 24 maanden zijn gekocht. Onvoldig ingezonden klachten kunnen niet in behandeling worden genomen. Onderdelen voor ombouw kunnen tegen vooruitbetaling afgekocht worden.*

*Ons adres is: Revell GmbH, Afdeling X, Henschelstrasse 20-30, 32257 Bünde, Duitsland. Deze directe service geldt alleen voor de volgende landen: Duitsland, Benelux, Oostenrijk, Frankrijk, Groot-Brittannië.*

*Klachten afkomstig uit overige landen worden via de eventuele lokale vertegenwoordigers van Revell afgehandeld. Wij verzoeken U contact op te nemen met uw winkelier.*